# Carl Orff (1895–1982)

- Carmina Burana
  - □□
- Catulli Carmina
  - □□
- Trionfo di Afrodite
  - □□

# Carmina Burana

# 정보

## 개요

곡명 : *Carmina Burana — Cantiones profanae cantoribus et choris cantandae comitantibus instrumentis atque imaginibus magicis*
작곡가 : Carl Orff (1895–1982)
텍스트 원전 : 베네딕트보이른과 연관된 중세 필사본 *Codex Buranus*와 Johann Andreas Schmeller의 1847년 판
작곡 · 총보 정서 : 1934~1936년 . 1934년 부활절에 첫 구상을 시작했고 , 총보 정서는 1936년 8월에 마쳤다 .
초연 : 1937년 6월 8일 , Frankfurt Opernhaus. Bertil Wetzelsberger 지휘 , Frankfurter Opernhaus- und Museumsorchester, Oskar Wälterlin 원무대 , Ludwig Sievert 시각 디자인
작품 유형 : 독창 · 혼성합창 · 소년합창 · 관현악을 위한 무대 칸타타
출판 : Schott, 전체 총보 ED 85
소요 시간 : 약 65분

**IMSLP** 원전 자료 : Codex Buranus (Anonymous) — Orff가 사용한 중세 원전의 항목

**Wikipedia:** Carmina Burana (Orff)

Carl Orff의 *Carmina Burana*는 중세 시 24편을 라틴어 · 중고지 독일어 · 고대 프랑스어로 노래하는 무대 칸타타다 . 시작과 끝의 `O Fortuna`가 운명의 틀을 만들고 , 그 사이에서 봄과 초원 , 술집 , 사랑의 궁정이 차례로 펼쳐진다 . Schott의 번호로는 25개 항목이지만 마지막 `O Fortuna`는 첫 번호의 반복이므로 , 서로 다른 시 24편과 중간 23개 번호가 작품의 중심을 이룬다 .

## 원전과 작곡 과정

*Codex Buranus*는 바이에른 베네딕트보이른 수도원과 연관된 중세 필사본으로 , 현재 뮌헨 Bayerische Staatsbibliothek의 Clm 4660 계열에 보존되어 있다 . 라틴어 시가 중심이지만 중고지 독일어와 고대 프랑스어 텍스트도 포함하며 , 운명 · 봄 · 사랑 · 술 · 도박을 비롯한 세속적 소재가 함께 실려 있다 . “Carmina Burana”라는 명칭은 19세기 Schmeller의 1847년 편을 통해 널리 쓰이게 됐다 .

Orff는 1934년 부활절에 Würzburg 고서 목록에서 Schmeller 판을 발견했다 . Carl Orff Museum은 그가 책의 첫 장에 실린 운명의 수레바퀴와 `O Fortuna`의 구절을 본 뒤 같은 날 첫 합창의 스케치를 시작했다고 기록한다 . 이후 Bamberg의 젊은 사서 Michel Hofmann과 편지로 텍스트를 고르고 배열했다 . 작품 안내 자료가 작곡 연대를 1934~~1936~~년 , ~~1935~~1936년 또는 1936년으로 다르게 적는 것은 첫 영감 , 작곡 , 총보 정서의 시점을 구분하기 때문이다 .

필사본 일부에는 중세 네우마가 있지만, Orff는 그 선율을 편곡하지 않았다. Schott의 해설과 공연 프로그램은
그가 말소리의 리듬, 자음과 모음의 울림, 텍스트가 불러오는 이미지를 바탕으로 새로운 음악을 썼다고 설명한다. 따라서 이 작품은 중세 선율의 복원이나 편곡이 아니라, 중세 텍스트를 20세기 합창과 관현악으로
다시 구성한 작품이다.

초연과 출판

1937년 6월 8일 Frankfurt Opernhaus에서 열린 초연은 콘서트가 아니라 무대 공연이었다 . Frankfurt Cäcilienchor 아카이브는 Wetzelsberger, Frankfurter Opernhaus- und Museumsorchester, Frankfurter Opernchor와 여러 합창단의 참여를 기록한다. Schott는 Oskar Wälterlin의 원무대와 Ludwig Sievert의
의상 ·세트 디자인을 함께 명시한다. 부제에 포함된 “악기와 마법의 이미지 ”라는 말처럼, 음악 ·말 ·움직임 ·시각 요소가 결합된 공연으로 기획됐다.

Schott가 발행한 전체 총보는 Edition Schott 85(ED 85)로 식별된다. 출판사는 독창 ·합창 ·소년합창과 대규모 관현악을 위한 원작 자료와, 2피아노와 타악으로 줄인 공연 ·학습 자료를 별도로 판매한다. 후자의 편성은 원래 관현악판을 대체하는 축약판이지 , 원작의 관현악 편성 자체가 아니다.

초연과 1937년 독일 내 공연은 국가사회주의 시기의 제도적 환경에서 이루어졌다 . Schott 해설과 Opera Hungary 프로그램은 국제적 확산이 1945년 이후 본격화되어 작품이 오라토리오식 콘서트 레퍼토리로 널리 자리 잡았다고 설명한다. 이 경로를 기록할 때 초연의 정치적 맥락과 전후의 음악회 관행을 구분하며, 작품을 곧바로 선전음악으로 단정하지 않는다.

소요 시간

Schott의 총보와 공연 자료는 약 65분을 제시한다. 실제 무대에서는 장면 전환, 춤, 박수와 휴지의 길이가 더해질 수 있고, 오라토리오식 콘서트나 2피아노 ·타악 축약판은 다른 시간을 기록할 수 있다. 58분대의 녹음이 있다는 사실도 작품의 대표 공연 시간을 바꾸지는 않는다.

편성

독창과 합창

소프라노, 테너, 바리톤 독창
대규모 혼성합창 (SATB)
소합창과 소년합창 (또는 어린이 합창)

관현악

목관: 플루트 3(제 2·제 3은 피콜로 겸용 표기), 오보에 3(제 3은 잉글리시 호른 겸용), 클라리넷 3(제 1
은 E♭ 클라리넷, 제 2·제 3은 베이스 클라리넷 겸용), 바순 2, 콘트라바순
금관: 호른 4, 트럼펫 3, 트롬본 3, 튜바
타악: 팀파니와 다섯 명의 타악 주자. 작은북, 큰북, 심벌즈, 매달린 심벌즈와 고대 심벌즈, 탐탐,
트라이앵글 , 탬버린, 캐스터네츠 , 라쳇, 슬레이벨, 종 ·튜브벨, 글로켄슈필 , 실로폰 등을 사용한다.

건반과 현악: 피아노 2, 첼레스타, 제 1·제 2바이올린, 비올라, 첼로, 더블베이스

출판사와 공연 프로그램은 겸임 악기와 타악기 목록을 조금씩 다르게 적는다. 실제 인원은 사용하는 총보와 공연장의 무대 ·음향 조건을 따르며, 2피아노 ·타악판의 주자는 전체 관현악판의 인원을 대신하지 않는다.

구조와 텍스트

Fortuna Imperatrix Mundi

첫 구획은 O Fortuna 와 Fortune plango vulnera 로 운명의 수레바퀴를 세운다. 거대한 합창과 관현악의 반복 리듬은 작품의 문턱을 만들고, 마지막에 같은 O Fortuna 가 돌아오면서 봄 ·술집 ·사랑의 장면을 하나의 액자 안에 넣는다.

Primo Vere와 Uf dem Anger

Primo Vere 에서는 Veris leta facies, Omnia Sol temperat, Ecce gratum 이 봄의 도래를 노래한다. 이어지는 Uf dem Anger 에는 기악곡 Tanz 와 Reie, 중고지 독일어 노래 Floret silva nobilis, Chramer, gip die varwe mir, Swaz hie gat umbe, Chume, chum, geselle min, Were diu werlt alle min 이 배치된다. 빠른 춤 리듬과 교대하는 박은 원래 무대에서 집단의 움직임을 만드는 재료로 기능한다.

In Taberna

술집 구획은 바리톤의 Estuans interius, 테너와 남성합창의 Olim lacus colueram, 바리톤의 Ego sum abbas, 남성합창의 In taberna quando sumus 로 이어진다. Olim lacus colueram 의 테너는 구워지는 백조의 처지를 노래하고, Ego sum abbas 는 술과 도박을 자랑하는 인물의 독창으로 장면의 희극성을 만든다. 마지막 합창은 집단의 욕망을 빠른 반복과 악센트로 밀어붙인다 .

Cour d'Amours와 Blanziflor et Helena

사랑의 궁정에서는 Amor volat undique, Dies, nox et omnia, Stetit puella, Circa mea pectora, Si puer cum puellula, 이중합창 Veni, veni, venias 가 독창과 집단의 시선을 교차시킨다 . 소프라노의 In trutina 와 Dulcissime 가 망설임과 욕망을 좁은 음역에 집중한 뒤, Tempus est iocundum 과 합창의 Ave formosissima 가 환희를 확대한다. 이 절정은 다음 구획의 O Fortuna 로 이어진다.

O Fortuna의 재현

끝의 O Fortuna 는 시작과 같은 텍스트와 음악을 다시 제시한다. Schott가 25개 번호로 세는 이유는 이 반복까지 포함하기 때문이며, Opera Hungary 프로그램이 설명하는 “24개 텍스트와 23개 중간 번호 ”와 모순되지 않는다. Primo Vere, In Taberna, Cour d'Amours 는 교향곡의 독립 악장이 아니라 무대 칸타타 안의 주제부다.

무대와 콘서트의 연주 조건

초연 제작은 독창 ·합창 ·관현악에 춤과 장면 이미지를 결합했다. Opera Hungary 프로그램은 Orff가 처음부터 무대 공연을 염두에 두었고, 소년합창 ·2피아노 ·첼레스타 ·다섯 명의 타악이 시각적 동작과 맞물리도록
구상했다고 설명한다. 따라서 원작을 재현하는 무대 공연에서는 합창 배치, 행렬과 춤, 장면 전환이 음악의 시간과 균형을 함께 결정한다.

오늘날 널리 듣는 오라토리오식 연주는 무대 장치를 줄이고 성악과 오케스트라를 전면에 둔다. 2피아노 ·타악 축약판은 합창단과 솔리스트 중심의 실연을 가능하게 하지만, 그 음향과 인원은 전체 관현악판과 다르다. 어느 형태를 선택하든 판본, 성악 집단의 규모, 소년합창의 배치, 타악기와 피아노의 무대 위치를 먼저 확인해야 한다.

수용과 주요 레코딩

1937년 Frankfurt 초연 뒤 작품은 독일 여러 도시에서 공연됐고, 1945년 이후 국제적으로 확산됐다. LA Philharmonic의 Steven Ledbetter는 운명의 수레바퀴, 오스티나토 , 언어별 말맛과 직선적인 리듬이 이
확산을 이끈 음악적 특징이라고 분석한다. 초연이 국가사회주의 시기에 이루어졌다는 사실과 전후에 콘서트 칸타타로 정착한 과정은 함께 기록하되, 작곡가의 개인적 의도나 정치적 평가를 자료 없이 확정하지 않는다.

Eugen Jochum이 Bayerischer Rundfunk 합창 ·심포니 오케스트라와 만든 1956년 München 녹음은 1957년 Deutsche Grammophon LP로 발매됐다. Deutsche Grammophon은 이 녹음이 Orff의 입회하에
이루어졌다고 소개하고, Orff-Zentrum의 디스코그래피는 녹음 ·발매 연대를 대조한다. Herbert Kegel을
비롯한 후대 음반은 여러 판본과 음향을 보여 주며, Karajan 공식 기록은 그가 작품을 지휘했지만 녹음은
남기지 않았다고 적어 공연 이력과 음반 이력이 일치하지 않을 수 있음을 보여 준다.

주요 자료

Carl Orff Stiftung — Trionfi: Carmina Burana의 Trionfi 내 위치, 1934~1936년 작곡과 1937년
6월 8일 Frankfurt 초연을 확인했다.
Carl Orff Museum — Die Entstehung: 1934년 부활절의 책 발견, 첫 구상, Michel Hofmann의
협력과 1936년 총보 정서를 확인했다.
Schott — Carmina Burana performance material: 부제, 무대 칸타타 분류, 성악 ·합창 ·소년합창 · 관현악, 초연 제작진과 65분을 확인했다.
Schott — full score ED 85: 전체 총보 ED 85와 원작 관현악판 ·축약판의 출판 정보를 확인했다.

Schott Orff stage works guide: O Fortuna 의 발견, Hofmann의 텍스트 선별, 네우마를 사용하지
않은 작곡과 전후 확산을 확인했다.
LA Philharmonic — Carmina Burana: Codex Buranus와 Schmeller 판, 세 언어, 운명의
수레바퀴, 오스티나토와 구조에 관한 Steven Ledbetter의 해설을 확인했다.
Frankfurt Cäcilienchor archive — 1937 premiere: 초연 날짜 ·장소, Wetzelsberger, 오케스트라 · 합창단과 Sievert의 무대 참여를 확인했다.
Frankfurt Institute of City History — 1937 chronicle: Allgemeiner Deutscher Musikverein 음악제와 Frankfurt 초연의 도시 기록을 대조했다.

Opera Hungary program PDF: 24개 텍스트와 23개 중간 번호, 세 주제부, 무대 의도와 축약
편성을 확인했다.
Schott Orff works facts PDF: 목관 ·금관 ·타악 ·2피아노 ·첼레스타 ·현악의 전체 편성과 65분을 확인했다.
Deutsche Grammophon — Jochum Complete DG Recordings: Orff 입회하에 이루어진 Jochum 녹음의 음반사 기록을 확인했다.
Orff-Zentrum — Vinylplatten discography: Jochum·Bayerischer Rundfunk의 1956년 녹음과 1957년 LP 발매, 후대 음반을 대조했다.
Karajan official website — Orff: Karajan의 공연 이력과 Carmina Burana 미녹음 기록을 확인했다.

# Catulli Carmina

정보

개요
곡명: Catulli Carmina. Ludi scaenici
작곡가: Carl Orff (1895–1982)
언어: 라틴어
장르: 5부 무대 칸타타
연작: Trionfi 제 2작
초연: 1943년 11월 6일, Leipzig Oper, Paul Schmitz 지휘, Gewandhausorchester
출판사: Schott Music (총보 ED 75, 피아노 축약판 ED 3990)

Wikipedia: Catulli Carmina

Carl Orff의 Catulli Carmina. Ludi scaenici는 라틴어 시인 Catullus의 작품을 바탕으로 한 5부 무대 칸타타다. 이 글은 전주 Praelusio, 본극의 세 부분 Actus I–III, 후주 Exodium으로 이루어진 무대판을 다룬다. 1930년 Sirmione에서 시작된 아카펠라 합창 구상이 1941–1943년에 무대 작품으로 확장되었고 , 약 45분 분량의 작품은 젊은이와 노인의 액자극 속에서 Catullus와 Lesbia의 사랑 이야기를 펼친 뒤, 마지막에
젊은이들의 사랑 선언으로 되돌아간다 .

출판 정보와 자료

Schott와 Orff-Zentrum München의 기록은 1930년과 1931년에 먼저 쓰인 아카펠라 합창 주기와 1941–1943년에 완성된 무대판을 구분한다. Schott는 완성 작품의 작곡 연도를 1943년으로 표기하고, Orff-Zentrum은 무대 작품의 형성 시기를 1941–1943년으로 제시한다. 따라서 1930년의 초기 합창과 1943년의 Ludi scaenici를 하나의 작곡 시기로 합치지 않는 편이 정확하다.

Orff-Zentrum은 Catulli Carmina를 Carmina Burana, Trionfo di Afrodite와 함께 Trionfi라는 세 작품 연작으로 묶는다. 이 분류는 작품의 연작 관계를 보여 주지만 세 작품이 언제나 한 공연으로 묶였다는 뜻은 아니다. Catulli Carmina 자체는 독립적으로 공연되는 라틴어 무대 작품이다.

Schott의 총보 ED 75는 76쪽이며, 피아노 축약판 ED 3990과 공연 자료 LS 3091-01도 별도로 유통된다. 공개된 작품 ·출판 정보는 Orff의 자필 총보와 Sirmione에서 시작된 첫 스케치의 보존처를 특정하지 않는다.

소요 시간

Schott와 Orff-Zentrum은 전곡을 약 45분으로 제시한다. 반면 Eugen Jochum의 1954–1955년 녹음은 35분 45초, Ferdinand Leitner의 1974년 녹음은 36분 35초다. 45분은 작품 ·공연 자료의 카탈로그 표기이고 35–37분은 특정 녹음의 실연 시간으로, 판본 ·빠르기 ·반복과 녹음 조건에 따라 달라질 수 있다.

편성

독창과 합창: 소프라노 ·테너 독창, 혼성합창 SSAATTBB
건반: 피아노 4대
타악기: 팀파니, 큰북, 트라이앵글 , 캐스터네츠 , 마라카스, 우드블록, 탐탐, 고대 심벌즈 ·서스펜디드
심벌즈 ·크래시 심벌즈, 방울 악기 3개, 글로켄슈필 2대, 실로폰, 테너 실로폰, 메탈로폰, 선택적
리토폰 또는 석기 악기
인원: 타악기 10–12명

이 작품의 오케스트라는 피아노와 음정 ·비음정 타악기로 구성된 순수 타악 오케스트라다 . Schott는
캐스터네츠를 무용수가 연주할 수도 있다고 표시하므로 , 세부 악기의 실제 배치는 공연 자료에 따라 달라질 수 있다.

텍스트와 등장인물

작품의 중심 텍스트는 Catullus의 시를 Orff가 선택하고 배열한 것이다. 전주와 후주의 틀, 젊은이와 노인의 대사, Catullus 주변 인물의 보간 텍스트는 Orff가 덧붙였다. 작품은 Catullus의 시와 Orff가 만든 틀 ·보간 ·인물 대사를 함께 사용한다. 제목 Catulli Carmina는 ‘Catullus의 노래들 ’이라는 뜻이다.

Catullus는 테너, Lesbia는 소프라노가 맡는다. Caelius는 Catullus의 친구이자 Lesbia의 관계에 개입하는 인물이며, Ipsitilla와 Ameana는 본극에서 Catullus가 만나는 별도의 여성 인물이다. Amatores et meretrices 는 연인과 매춘부를 표현하는 무용수 집단으로 제시되고, 합창은 Juvenes(젊은 남자), Juvenculae(젊은 여자), Senes(노인들)로 나뉘어 액자와 본극을 잇는다.

5부 구조와 줄거리

공식 목차는 Praelusio – Actus I – Actus II – Actus III – Exodium의 5부다. 더 큰 무대 틀로 보면 Praelusio 가 전주, Actus I–III가 Catullus의 본극, Exodium이 후주를 이룬다. 본극의 세 Actus는 서로 이어지는 하나의 극중극을 이룬다.

Praelusio

무대 앞에서 젊은 남녀가 영원한 사랑을 노래하면 Senes가 끼어들어 사랑의 덧없음을 비꼰다. 노인들은 곧 중앙 무대에서 상연할 Catullus의 사랑 놀이를 소개하고, 젊은이들에게 엄격한 교훈을 주겠다고 선언한다. 이 전주는 본극의 줄거리를 시작하기 전에 젊은 집단과 노인 집단의 대립을 먼저 세운다.

Actus I

Catullus Lesbia , Lesbia , Senes Catullus 85, 5, 51, 58, 70 Orff .

## Actus II

Lesbia Catullus Caelius Senes . Catullus 109 73 109 `Dormi, dormi ancora` . Orff .

## Actus III

Catullus Ipsitilla Ameana Lesbia . Lesbia Caelius . Lesbia , 85 *Odi et amo* 32, 41, 8, 87, 75 . Catullus .

## Exodium

. `eis aiona` , Senes . Catullus .

## [illegible]

Schott , , 10–12 , . Wikipedia , Catullus , . AllMusic MusicWeb *Carmina Burana* , Orff .

## [illegible]

1943년 11월 6일 Leipzig Oper에서 열린 초연에서는 Paul Schmitz가 지휘하고 Tatjana Gsovsky와 Hanns Niedecken-Gebhard가 무대화를 맡았으며, Max Elten이 무대미술을 담당했다. Wiener Symphoniker의 기관 기록은 이 공연의 연주 단체를 Gewandhausorchester로 적는다. 자료에 따라 장소는 Leipzig Oper 또는 Opernhaus로 표기되지만, 날짜와 도시, 지휘자, 무대 창작진은 일치한다.

Jonathan Wallis의 Cambridge 논문 초록은 이 작품의 성적 표상과 남성성 구성이 바이마르 카바레와 나치 시대 문화환경 사이에서 양가적으로 읽힐 수 있다고 분석한다. 이 논지는 1943년 전시 초연을 둘러싼 후대 학술 해석이며, 작품이 공식 선전물이었거나 Orff의 개인적 의도가 하나로 확정된다는 뜻은 아니다.

## 레코딩과 연주 맥락

Naxos가 정리한 Eugen Jochum의 1954–1955년 녹음은 *Praelusio*, 세 *Actus*, *Exodium*을 다섯 트랙으로 나누며 전곡 시간은 35분 45초다. The Classical Source의 2003년 비평은 이 초기 녹음 세션에 Orff가 입회했다고 소개하고, 큰 합창에서 긴박한 추진력을, 부드러운 대목에서는 취약한 정서를 들었다고 평한다. 이 평가는 1950년대 모노 녹음의 역사적 성격과 함께 읽어야 한다.

MusicWeb International의 2012년 비평은 Ferdinand Leitner가 지휘한 1974년 녹음의 Catulli Carmina를 36분 35초로 기록한다. 비평가는 Leitner가 맥박을 유지하는 방식과 Ruth-Margaret Pütz, Donald Grobe의 상호작용에서 위험과 장난기를 들었다고 설명한다. 두 비평은 각각의 녹음에서 들리는 소리와 해석을 기록한 자료로 읽어야 한다.

## 주요 자료

- Schott Music, *Catulli Carmina* 공연 자료: *Ludi scaenici* 표제, 공식 synopsis, 배역, 5부 구조, 1943년 Leipzig 초연, 45분과 순수 타악 오케스트라.
- Schott Music, ED 7538 총보: 독창·합창·피아노 4대·타악기 10–12명의 편성, 라틴어, 76쪽, 45분.
- Schott Music, ED 3990 피아노 축약판: 피아노 축약판의 서지와 작품 텍스트 범위.
- Orff-Zentrum München, Bühnenwerke: 1941–1943년 무대화, 초연 창작진, 5부 구분, 인물·합창·상세 편성.
- Orff-Zentrum München, Werkgruppen: *Trionfi*의 세 작품과 *Catulli Carmina*의 전주·본극·후주 관계.
- Wiener Symphoniker, *Catulli Carmina. Ludi scaenici*: 작곡 시기, 45분, Leipzig 초연과 Gewandhausorchester.
- AllMusic, *Catulli Carmina* 해설: Catullus 시의 선택·배열, 느슨한 서사, 리듬과 타악적 음향에 대한 비평.
- Naxos, Eugen Jochum 녹음 9.80141: 1954–1955년 녹음의 연주자, 다섯 트랙, 35분 45초.
- MusicWeb International, Ferdinand Leitner 녹음 비평: 1974년 녹음의 시간과 리듬·합창·독창 상호작용에 대한 독립 비평.
- The Classical Source, Eugen Jochum 녹음 비평: 1950년대 녹음의 역사적 맥락과 전주·후주, 합창과 독창에 관한 청취 평가.

Jonathan Wallis, Cambridge 논문 초록: 나치 시대 문화환경에서의 성적 표상과 남성성에 관한 학술적 해석

.

# Trionfo di Afrodite

# 정보

# Carl Orff: *Trionfo di Afrodite* (Concerto scenico)

- 작곡가 : Carl Orff (1895–1982)
- 작품명 : *Trionfo di Afrodite*
- 장르 : 무대형 콘서트 (Concerto scenico), 성악·합창과 관현악을 위한 작품
- 작곡 시기 : 1947년경 구상, 1951년 완성
- 초연 : 1953년 2월 14일, Milan Teatro alla Scala, Herbert von Karajan 지휘
- **IMSLP:** https://imslp.org/wiki/Trionfo_di_Afrodite_(Orff,_Carl)
- **Wikipedia:** https://en.wikipedia.org/wiki/Trionfo_di_Afrodite

카를 오르프의 *Trionfo di Afrodite*는 오페라처럼 인물 간 갈등을 전개하기보다 고대 혼례 의식의 순서를 무대와 음악으로 압축한 `Concerto scenico`다. *Carmina Burana*와 *Catulli Carmina*에 이은 `Trionfi`의 마지막 작품으로, 젊은 남녀와 손님들의 기다림에서 시작해 혼례 행렬, 신방 앞의 노래, 아프로디테의 현현으로 나아간다. 카툴루스의 라틴어 혼례시, 사포의 그리스어 단편, 에우리피데스의 *Hippolytus*에 나오는 아프로디테 찬가가 일곱 tableau를 이룬다.

# 개요

오르프는 1947년 무렵 작품을 구상했고, *Antigonae*를 마친 뒤 작업을 집중해 1951년에 완성했다. 초연은 1953년 2월 14일 밀라노 라 스칼라에서 헤르베르트 폰 카라얀이 지휘했다. Joseph Fenneker가 무대와 의상을, Tatjana Gsovsky가 안무를 맡아 음악·행렬·시각적 의례를 한데 엮었다. 같은 해 3월 5일 뮌헨에서는 오이겐 요훔이 `Trionfi` 세 작품을 처음으로 한 무대에서 연주했다.

이 작품의 중심은 아프로디테라는 인물의 심리극이 아니다. 결혼을 기다리는 공동체가 시간을 열고, 신랑과 신부가 등장하고, Hymenaios에게 축복을 청하고, 횃불을 들고 신방으로 이끄는 행동이 음악의 진행을 만든다. 마지막에 여신이 나타나면서 개인의 결합은 공동체 전체의 환호와 신화적 상징으로 넓어진다.

# 출판 정보와 자료

Schott 1952 (ED 4306), (BN 3629-30), (ETP 8016) . , tableau . , `Trionfi` .

## 

Schott Eulenburg 45 . Eugen Jochum 1955 40 22 , Ferdinand Leitner 1974 42 44 . .

## 

- : (), (), 
- : , , , , , 
- : 3( ), 3( 2· 3 ), 3( 3 Eb ), 3(3 )
- : 6, 3, 3, 2
- : 6 10–12 
- : 2, 3, 3, 

. , tableau .

## 

### I. Canto amebeo di vergini e giovani a Vespero

. 62 .

### II. Corteo nuziale ed arrivo della sposa e dello sposo

, .

### III. Sposa e sposo

tableau . , .

모습에 가깝다. 오르프는 반복과 관현악의 연결로 단편 사이에 음악적 연속성을 만든다.

IV. Invocazione dell'Imeneo · Inno all'Imeneo

공동체가 혼례의 신 Hymenaios를 반복해 부르며 축복을 청한다. 카툴루스 61의 라틴어 혼례시로 돌아오는
첫 tableau로, 짧은 호출과 넓게 펼쳐지는 찬가가 번갈아 나타난다. 코리파이오스는 군중을 대표해 의식의 방향을 분명히 한다.

V. Ludi e canti nuziali davanti al talamo

신부를 맞이하고 횃불을 든 행렬이 신방으로 향한다. 신방 앞에서는 참석자들의 노래와 짓궂은 농담이 이어지고, 신랑은 문 안으로 들어가기 전 공동체의 장난을 견딘다. 카툴루스 61의 여러 구간이 신부 인도, 문턱 , epithalamium 의 기능으로 나뉘어 쓰인다.

VI. Canto di novelli sposi dal talamo

문이 닫힌 뒤 신혼부부의 노래가 짧게 이어진다. 사포의 남은 구절이 피아노와 하프의 미끄러지는 음형, 높은 성부의 긴장과 결합해 사적인 공간을 만든다. 신랑과 신부의 목소리는 직접적인 줄거리보다 사랑과 결합을
암시하는 이미지로 들린다.

VII. Apparizione di Afrodite

에우리피데스의 Hippolytus에서 가져온 아프로디테 찬가가 마지막 tableau를 연다. 여신의 현현은 신방 안의 결합을 공동체와 신의 차원으로 확장하며, 합창 ·금관 ·타악 ·피아노가 작품에서 가장 큰 정점을 만든다. 제목의 “ 승리 ”는 개인의 승전이라기보다 사랑의 힘이 의례 전체를 관통한다는 상징으로 읽을 수 있다.

텍스트와 언어

카툴루스 61과 62의 라틴어 혼례시는 공동체의 축복, 저녁별, Hymenaios, 신방의 경계를 노래한다. 사포의 그리스어 단편은 행렬과 신랑 ·신부, 신방 안의 장면에 흩어져 있으며, 원래 서로 무관하게 남은 시 조각이 한 의례의 음악으로 배치된다. 에우리피데스의 찬가는 마지막에 사랑의 여신을 직접 호출한다.

두 언어는 번역된 내용만 전달하지 않는다. 라틴어는 반복되는 호출과 행렬의 리듬을, 그리스어는 짧은 단편과 유연한 선율의 질감을 만든다. 고대 혼례를 역사적으로 복원한 작품이라기보다 , 오르프가 고전 텍스트의
목소리와 무대 행동을 사용해 상징적 의례를 구성한 작품으로 이해하는 편이 정확하다.

연주와 음향

대편성 관현악은 장면마다 다른 비율로 사용된다. MusicWeb의 Leitner 음반 평은 오르프가 전체 악기를 계속 총주로 울리기보다 , 타악 ·피아노 ·기타 ·하프와 관악을 교대해 질감을 만든다고 관찰한다. 합창이 유니즌으로
길게 노래하는 구간에는 타악의 색채가 말의 리듬을 강조하고, 마지막 현현에서는 금관과 저음이 공간을 넓힌다.

주요 레코딩

Eugen Jochum / Bavarian Radio Symphony Orchestra·Chorus (1955년 녹음, Naxos 9.80142): tableau I–III와 IV–VII를 두 트랙으로 나누어 40분 22초에 수록한 역사적 녹음이다. Ferdinand Leitner / 오케스트라 ·합창단 (1974년 녹음): MusicWeb이 42분 44초의
녹음으로 소개한다. 큰 편성 안에서 타악기와 관악의 색채를 단계적으로 쌓는 해석이 특징으로
언급된다.
Franz Welser-Möst / Münchner Rundfunkorchester·Mozart-Chor Linz (EMI
Classics 55517): Catulli Carmina 와 함께 수록된 음반이다. Classical Net은 타악기의
섬세함과 힘, 긴 유니즌 합창을 이 연주의 인상으로 꼽는다.

주요 자료

Schott Music, Trionfo di Afrodite 공연 자료: 부제, 시놉시스, 일곱 tableau, 배역, 편성, 초연과
공연 시간.
Schott Music, Eulenburg 연구용 악보: 총보 서지와 고대 그리스어 ·라틴어 텍스트.
Schott Music, Trionfi: 세 작품의 순서와 1953년 전곡 콘서트.
Orff-Zentrum München, Bühnenwerke: 오르프 무대 작품과 Trionfi 의 위치.

Naxos, Eugen Jochum 녹음: 연주자와 40분 22초의 트랙 정보.
MusicWeb International, Leitner 음반 평: 편성 운용과 1974년 녹음에 대한 비평.